

# RUSIA Y AMÉRICA LATINA: COLABORACIÓN EN MEDIO DE LA PANDEMIA COVID-19

**Petr P. Yákovlev**

*Doctor titular (Economía), prof. (petrp.yakovlev@yandex.ru)*

*Investigador principal*

Instituto de Información Científica de las Ciencias Sociales de la Academia  
de Ciencias de Rusia (INION ACR)

Nakhímovsky Prospekt 51/21, Moscú, 117418, Federación de Rusia

*Profesor*

Universidad Económica de Rusia Plekhánov  
Stremyannyi per.36, Moscú, 117997, Federación de Rusia

Recibido el 11 de marzo de 2021

Aceptado el 10 de junio de 2021

**DOI:** 10.37656/s20768400-2021-3-03

**Resumen.** *A finales de la primera y el inicio de la segunda década de este siglo, las relaciones de la Federación de Rusia con varios países latinoamericanos se definieron cada vez más por el término asociación estratégica, que fue consagrado en documentos interestatales bilaterales y estaba destinado a articular la nueva naturaleza, más madura y avanzada, de la cooperación ruso-latinoamericana en el ámbito internacional. Al elevar sus relaciones a un nivel estratégico, las partes tienden a asumir que sus crecientes interacciones políticas y económicas se basan en la proximidad (o coincidencia) de intereses nacionales básicos y fundamentales, y que los socios se enfrentan a desafíos similares e interconectados que requieren críticamente un clima internacional favorable, un mundo estable y tranquilo. Al formular la esencia de la asociación estratégica, se puede afirmar que se trata de una cooperación interestatal, que sin lazos aliados rígidos y obligaciones mutuas incómodas ofrece a los socios la oportunidad de unir fuerzas para la solución exitosa de problemas nacionales e internacionales realmente importantes. La pandemia de coronavirus, que envolvió tanto a Rusia como a América Latina en 2020, demostró la necesidad de una profundización decisiva de la cooperación ruso-latinoamericana en el campo del desarrollo científico, técnico y de sanidad.*

**Palabras clave:** *Rusia, América Latina, asociación estratégica, lazos económicos, comercio, crisis, pandemia de coronavirus, vacuna Spútnik V*

## **LATIN AMERICA AND RUSSIA: COLLABORATION AGAINST THE BACKGROUND OF THE COVID-19 PANDEMIC**

**Petr P. Yakovlev**

*Dr. Sci. (Economics), prof. (petrp.yakovlev@yandex.ru)*

*Chief Researcher*

Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian  
Academy of Sciences (INION RAS)  
51/21 Nakhimovsky Prospekt, Moscow, Russian Federation, 117418

*Professor*

Plekhanov Russian University of Economics  
36 Stremyanniy per., Moscow, 117997, Russian Federation

Received on March 11, 2021

Accepted on June 10, 2021

**DOI:** 10.37656/s20768400-2021-3-03

**Abstract.** *At the end of the first and early second decades of this century, the relations of the Russian Federation with a number of Latin American countries became increasingly defined by the term strategic partnership, which was enshrined in bilateral interstate documents and was intended to articulate the new, more advanced nature of Russian-Latin American cooperation in the international arena. By raising their relations to a strategic level, the parties tend to assume that their growing political and economic interactions are based on the proximity (or coincidence) of basic, fundamental national interests, and that partners face similar and interconnected challenges that critically require a favorable international climate, a stable and calm world. Formulating the essence of the strategic partnership in an extremely succinct mode, it can be stated that this is an interstate cooperation, which without rigid allied ties and uncomfortable mutual obligations provides partners with the opportunity to join forces for the successful solution of really important domestic and international problems. The coronavirus pandemic, which engulfed both Russia and Latin America in 2020, demonstrated the need for a decisive deepening of Russian-Latin American cooperation in the field of scientific and technical development and co-production of vaccines in quantities that can protect the entire population of the region. This requires effective cooperation between national health systems institutions, research centers and laboratories, and regular exchanges of well-established medical and epidemiological*

Petr P. Yákovlev

*practices. Joint efforts to combat the COVID-19 pandemic can and should be the starting point of a new political time in relations between Russia and Latin America.*

**Keywords:** *Russia, Latin America, strategic partnership, economic ties, trade, crisis, coronavirus pandemic, Sputnik V vaccine*

## **ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И РОССИЯ: СОТРУДНИЧЕСТВО НА ФОНЕ ПАНДЕМИИ COVID-19**

**Петр Павлович Яковлев**

*Д-р экон. наук, проф. (petrp.yakovlev@yandex.ru)*

*Главный научный сотрудник*

Институт научной информации по общественным наукам РАН (ИНИОН  
РАН)

РФ, 117418, Москва, Нахимовский пр-т, 51/21

*Профессор*

Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова

РФ, 117997, Москва, Стремянный пер., 36

Статья получена 11 марта 2021 г.

Статья принята 10 июня 2021 г.

**DOI:** 10.37656/s20768400-2021-3-03

**Аннотация.** *В конце первого и начале второго десятилетий текущего столетия отношения Российской Федерации с рядом латиноамериканских стран стали все чаще определяться термином стратегическое партнерство, что нашло свое закрепление в двусторонних межгосударственных документах и было призвано артикулировать новый, более зрелый и продвинутый характер российско-латиноамериканского сотрудничества на международной арене. Поднимая свои отношения на стратегический уровень, стороны, как правило, предполагают, что в основе их крепнущего политического и экономического взаимодействия лежит близость (или совпадение) базовых, фундаментальных национальных интересов и что перед партнерами стоят схожие и взаимосвязанные задачи, для решения которых критически необходимы благоприятный международный климат, стабильная и спокойная обстановка в мире. Формулируя суть стратегического партнерства предельно лаконично, можно*

*констатировать, что это такое межгосударственное сотрудничество, которое без жестких союзнических связей и некомфортных взаимных обязательств обеспечивает партнерам возможность объединить усилия ради успешного решения действительно важных внутренних и международных задач. Коронавирусная пандемия, охватившая в 2020 г. и Россию, и Латинскую Америку, продемонстрировала потребность в углублении российско-латиноамериканского взаимодействия в сфере научно-технической разработки и совместного производства вакцин в необходимых количествах.*

**Ключевые слова:** *Россия, Латинская Америка, стратегическое партнерство, экономические связи, торговля, кризис, пандемия коронавируса, вакцина Спутник V*

A fines del año 2019, al momento del estallido de la pandemia de coronavirus, todos los 33 Estados independientes de América Latina y del Caribe (ALC) mantenían relaciones diplomáticas con Rusia. Es posible constatar que el hincapié ruso en la diplomacia latinoamericana y el acento latinoamericano de la política exterior de Moscú se han hecho bastante notables. “América Latina y el Caribe son para Rusia un hito de la política exterior importante en sí mismo”, apuntaba Alexander Shchetinin, director del Departamento Latinoamericano de la Cancillería de Rusia. “Nosotros (la Federación de Rusia – *nota del autor*) no consideramos la región exclusivamente a través del prisma de los intereses geopolíticos y no quisiéramos verla transformada en escenario de confrontación de potencias. Responde a nuestro interés que los países de América Latina y de la cuenca del Caribe sean fuertes en su conjunto y en la unidad de la diversidad, políticamente unidos y económicamente estables. Estamos seguros de que ello ayudará a atribuir mayor previsibilidad y estabilidad al orden mundial existente” [1]. Pensamos que estos juicios contienen la definición exacta del enfoque estratégico de Moscú con respecto

al desarrollo del conjunto de las relaciones con los socios latinoamericanos.

El período de la pandemia de la COVID-19 fue la confirmación más convincente del provecho mutuo de la estrecha cooperación ruso-latinoamericana.

### **La región latinoamericana en las garras de la coronacrisis**

En América Latina, la pandemia del coronavirus puso al descubierto las debilidades estructurales y orgánicas de los sistemas nacionales de salud pública, sirvió de catalizador de las tendencias negativas y fue una dura prueba económica y social para la mayoría de los países en la región, incluidos los más grandes y económicamente desarrollados. Hay que notar que, incluso según las cifras oficiales, los Estados latinoamericanos aparecen de forma concentrada en la nómina de los países del mundo que exhiben el nivel máximo de contagiados con el virus COVID-19. En particular, según datos del 1º de enero de 2021, en el listado de “los primeros 20 Estados víctimas del coronavirus” figuraban Brasil, Argentina, Colombia, México y Perú. Ellos sumaban más de 13 millones 400 mil infectados, o sea el 16% del índice mundial, y más de 446 mil muertos (24,4% del registro mundial). Y esto, cuando a toda Latinoamérica le corresponde a un 8% de la población mundial (ver Tabla 1).

¿A qué razones se debía la situación tan difícil de la pandemia del coronavirus en los países de América Latina?

No se puede afirmar que los gobiernos de los Estados de la región no combatieron la epidemia. Por el contrario, en varios casos fueron empeñados esfuerzos ponderables, lo que es

Tabla 1

COVID-19: países con mayor número de contagiados y de letalidad (cifras absolutas y en porcentaje del indicador mundial al 01.01.2021)

Nº	País	Número de contagiados	%	Nº	País	Número de muertes	%
Mundo		83963772	100,00	Mundo		1827540	100,00
1	EE.UU.	20128693	23,97	1	EE.UU.	347788	19,03
2	India	10286709	12,25	2	<i>Brasil</i>	<i>195411</i>	<i>10,69</i>
3	<i>Brasil</i>	<i>7700578</i>	<i>9,17</i>	3	India	148994	8,15
4	Rusia	3153960	3,76	4	<i>México</i>	<i>126507</i>	<i>6,92</i>
5	Francia	2697014	3,21	5	Italia	74621	4,08
6	Inglaterra	2549689	3,04	6	Inglaterra	74237	4,06
7	Turquía	2220855	2,65	7	Francia	64892	3,55
8	Italia	2129376	2,54	8	Rusia	56798	3,11
9	España	1928265	2,30	9	Irán	55337	3,03
10	Alemania	1762637	2,10	10	España	50837	2,78
11	<i>Colombia</i>	<i>1654880</i>	<i>1,97</i>	11	<i>Colombia</i>	<i>43495</i>	<i>2,38</i>
12	<i>Argentina</i>	<i>1629594</i>	<i>1,94</i>	12	<i>Argentina</i>	<i>43319</i>	<i>2,37</i>
13	<i>México</i>	<i>1437185</i>	<i>1,71</i>	13	<i>Perú</i>	<i>37680</i>	<i>2,06</i>
14	Polonia	1305774	1,56	14	Alemania	34145	1,87
15	Irán	1231429	1,47	15	Polonia	28956	1,58
16	Ucrania	1096855	1,31	16	R.S.A.	28887	1,58
17	R.S.A.	1073887	1,28	17	Indonesia	22329	1,22
18	<i>Perú</i>	<i>1015137</i>	<i>1,21</i>	18	Turquía	21093	1,15
19	Países Bajos	816616	0,97	19	Bélgica	19581	1,07
20	Indonesia	751270	0,90	20	Ucrania	19437	1,06
5 países de ALC		<i>13437374</i>	<i>16,00</i>	5 países de ALC		<i>446412</i>	<i>24,43</i>

Fuente: Johns Hopkins University. Coronavirus Resource Center. - <https://coronavirus.jhu.edu/map.html>

evidenciado, en particular, por los recursos financieros considerables destinados a la implementación de actividades contra el coronavirus. En Argentina, por ejemplo, ascendían al 6% del PIB y, en Brasil, al 12%. Las autoridades de la mayoría de los países implantaron cuarentenas y otras medidas restrictivas de distinto grado de rigor e incrementaron con premura los gastos para fines médicos y sanitarios, ayudaron a las empresas, incluidas la pequeña y mediana, con la entrega de préstamos subsidiados “para mantenerse a flote” [2].

Pero al mismo tiempo, como se destacaba en el análisis conjunto preparado por la Comisión Económica de la ONU para América Latina y el Caribe, (CEPAL) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS), devino evidente el colapso casi por doquier de los sistemas nacionales de salud pública: el déficit crónico de financiación de este sector de importancia vital, la escasez aguda de personal médico cualificado, la capacidad limitada de camas, la cantidad insuficiente de equipos indispensables, la carencia de condiciones sanitarias e higiénicas modernas [3]. Además, en el período de la pandemia se registraron serias fallas en el funcionamiento del transporte especial y en servicios funerarios.

A menudo, la tarea era perjudicada seriamente por esa especie de más que bien conocida “enfermedad ruso-latinoamericana”, cuando el rigor deliberado externo de las medidas adoptadas, incluyendo la cuarentena más prolongada en el mundo y el *lockdown* económico se compensaban con creces por su incumplimiento por la mayoría de la población y una parte considerable de los empresarios. Como consecuencia, la propagación del contagio con el coronavirus (y lo peor, el incremento de la tasa de letalidad) no fue tomado oportunamente bajo control eficaz y parado oportunamente.

## **Las relaciones económicas con Rusia en la zona de turbulencia**

En las primeras décadas del siglo XXI, gracias a los esfuerzos coordinados de la dirigencia política de la Federación de Rusia y de los Estados de América Latina y el Caribe, las relaciones alcanzaron un nivel político y económico nuevo y más alto [4].

En este caso, el “clima” en las relaciones ruso-latinoamericanas lo determinaba la interacción con un grupo de países con los que, por unas u otras razones, ésta adquirió un carácter especial y envergadura singular, llevándola al nivel de asociación estratégica [5]. Tal tipo de relaciones comenzó a caracterizar los lazos de Rusia con Argentina, Brasil, Bolivia, Venezuela, Cuba, Nicaragua y Ecuador. En distintas direcciones avanzó también, relativamente lejos, la colaboración con Guyana, México, Paraguay, Perú, Chile y con una serie de otros Estados.

En las primeras décadas del presente siglo, la complementariedad económica mutua compartida por las dos partes sirvió de causante del acercamiento de Rusia y los países de ALC, además del interés en la diversificación de las relaciones exteriores. Los factores mencionados sirvieron de base para el crecimiento relativamente dinámico del comercio ruso-latinoamericano, en el plano cuantitativo y valorativo, en el período de 2001 a 2013 (ver Tabla 2).

El volumen del intercambio comercial en los años señalados creció en términos monetarios 3,2 veces, aproximándose de lleno a los US\$19 mil millones. Además, las exportaciones rusas a los mercados de los países de la región crecieron a ritmos acelerados al aumentar 5,3 veces y en 2013 rebasando los US\$10.600 millones. Es también significativo que las empresas



Tabla 2

Rusia y América Latina: comercio de mercancías  
(US\$ millones)

Indicador	2001	2013	2015	2018	2019
Exportación	1989	10617	4868	7605	6223
Importación	3824	8216	7687	8319	7859
Volumen	5813	18833	12555	15914	14082
Saldo	-1835	+2401	-2819	-714	-1636

Fuente: ITC. Trade statistics for international business development. - [http://www.trademap.org/Bilateral\\_TS.aspx?nvpm=1||15|643||TOTAL||2|1|1|1|2|1|1|1|](http://www.trademap.org/Bilateral_TS.aspx?nvpm=1||15|643||TOTAL||2|1|1|1|2|1|1|1|)

rusas obtuvieron, en buena medida, la excepcional posibilidad de participar en los procesos de regionalización y de globalización de la economía latinoamericana, adquirieron una adicional experiencia empresarial internacional en medio de una enconada competencia. Tal experiencia para los productores nacionales, que se proponían entrar más ampliamente en los mercados mundiales con productos no primarios, era de una necesidad transcendental [6].

Importante es también el entorno político-geográfico de la cooperación ruso-latinoamericana. Las relaciones de alianza estratégica de Rusia con una serie de países de América Latina se formaron en zonas cercanas a los EEUU. En particular, enorme impresión causó la gira del presidente Vladímir Putin a Cuba, Nicaragua, Argentina y Brasil (de julio de 2014), sus reuniones con líderes de la mayoría de los países suramericanos en los días de la cumbre del grupo BRICS en Brasil. A juicio de expertos extranjeros, esa gira fue para Washington una sorpresa geopolítica desagradable y testimonio de los cambios en política exterior que habían tenido lugar en el espacio al sur del Río Grande.

El desarrollo progresivo de la cooperación ruso-latinoamericana chocó a mediados y en la segunda mitad de la

primera década del presente siglo con dificultades, desafíos y riesgos capaces no solo de frenar la implementación de los planes trazados sino, en una serie de casos, de “enterrar” las iniciativas conjuntas aparentemente atractivas. Analizando la naturaleza de tales fenómenos es posible constatar que ellos surgieron bajo la influencia tanto de factores externos (internacionales) como de internos (nacionales).

Entre los primeros cabe situar, sobre todo, el agravamiento registrado, casi total, de la coyuntura económica global para los exportadores de materias primas y de víveres, léase Rusia y la mayoría abrumadora de los Estados latinoamericanos. En el período de 2011 a 2015, los precios del petróleo se desplomaron en promedio el 46%, gas natural - 82%, níquel - 59%, aluminio - 54%, cobre - 41%, café - 61%, azúcar 58%, trigo - 56%, aceite de soya - 52% y maíz - 32% [7].

Las conmociones externas resonaban con los problemas internos, entre los que sobresalía el desgaste material y moral de aquel modelo de desarrollo socioeconómico que funcionaba en los Estados de América Latina y el Caribe. En consecuencia, el producto regional bruto se redujo en 2015 un 0,7%, y las exportaciones un 14%. Si se considera que, en los años 2013 y 2014 cayeron no solo los precios, sino que disminuyeron además los volúmenes físicos de la exportación de mercancías (un 3% y un 0,4% respectivamente) es posible hablar ya no de un caso aislado, sino de una tendencia bastante peligrosa [8]. Entre los Estados que sufrieron en grado máximo los estragos de la crisis se encontraban los socios estratégicos mayores de Rusia en la región: Argentina, Brasil y Venezuela.

Entre 2016 y 2018, algunos cambios positivos en los mercados mundiales de materias primas y de alimentos favorables para los países exportadores, así como los esfuerzos internos rusos y de los países latinoamericanos para remontar la recesión, aunque no alcanzaron el éxito absoluto, hicieron

posible estabilizar la situación macroeconómica, lo cual se reflejó sobre la dinámica del comercio ruso-latinoamericano.

Las estadísticas revelan que después del fracasado año 2015, cuando el volumen del intercambio comercial se redujo el 33%, en comparación con 2013, el intercambio del comercio exterior comenzó a crecer nuevamente, aunque a un ritmo no suficientemente rápido. Más allá, en 2019 se registró una reducción más, bastante patente, del intercambio comercial, y el déficit de Rusia en el comercio con América Latina y el Caribe superó los US\$1.600 millones (ver Tabla 1).

### **El “cisne negro” del 2020**

La pandemia del coronavirus COVID-19, este fenómeno negativo inesperado, un verdadero “cisne negro” que ha provocado una crisis extremadamente amplia en términos geográficos y sin precedentes por su profundidad (abarcando los vastos espacios del Sur global, que comprende América Latina) [9], no pudo dejar de repercutir en las relaciones entre Rusia y ALC.

En particular, un reflejo de las circunstancias internas y de las tendencias mundiales ha sido la nueva disminución del intercambio comercial ruso-latinoamericano, cuyo volumen cayó en 2020, en su expresión monetaria, casi un 16% en comparación con el mismo indicador del año anterior (\$ 11.853 y \$14.082 millones respectivamente). Es preciso subrayar que la disminución del intercambio comercial afectó los lazos de Rusia con prácticamente todos los países de ALC. Sin embargo, en gran medida a raíz de los altibajos de los precios mundiales y de algunos otros factores, la profundidad de la caída del comercio con distintos Estados de la región varió significativamente. Por ejemplo, el intercambio comercial con Bolivia se desplomó un

Rusia y América Latina: colaboración en medio de la pandemia COVID-19

76%, con Cuba, un 42%. Mientras que con México se redujo un 16,6%, con Brasil, un 13%, con Ecuador, un 11,4%, con Chile, un 10,4%. El comercio ruso con Venezuela se mantuvo en su (aunque muy bajo) nivel anterior (ver Tabla 3).

Tabla 3

Comercio de Rusia con países de América Latina y el Caribe en 2020 (mercancías, US\$ millones)

Región, país	Exportación	Importación	Saldo	Volumen	2020/2019 en %
ALC	4571	7282	-2711	11853	84,2
Entre ellos:					
Argentina	94	809	-715	903	78,6
Bolivia	8	4	+4	12	24,0
Brasil	1997	2010	-13	4007	87,1
Venezuela	64	1	+63	65	98,5
Colombia	100	124	-24	224	79,7
Cuba	102	15	+87	117	57,9
México	1138	1018	-120	2156	86,4
Paraguay	27	559	-532	56	85,3
Perú	201	208	-7	409	74,1
Uruguay	42	119	-77	161	79,3
Chile	58	861	-803	919	89,6
Ecuador	215	1275	-1060	1490	88,5

Fuente: ITC. Trade statistics for international business development. – [http://www.trademap.org/Bilateral\\_TS.aspx?nvpm=1|643||600||TOTAL||2|1|1|22|1|1|1|1|](http://www.trademap.org/Bilateral_TS.aspx?nvpm=1|643||600||TOTAL||2|1|1|22|1|1|1|1|)

El análisis pericial de las tendencias y contratendencias del comercio ruso-latinoamericano de las mercancías fundamentales en 2020 da cuenta que: la caída de las exportaciones de Rusia a América Latina en su expresión monetaria ocurrió principalmente debido al desplome fáctico de los precios mundiales del combustible mineral, concretamente, del petróleo y sus derivados, lo que procedió a repercutir negativamente en el costo total de los suministros (la disminución fue de más del

55%) con una reducción más moderada de su cantidad. Al mismo tiempo, en aquellos casos en que la cotización de las mercancías comerciadas se mantuvo en su nivel anterior, la disminución monetaria de las exportaciones no fue tan acentuada y, en algunos rubros (por ejemplo, el aluminio y subproductos, el papel y el cartón) se observó incluso un incremento de los indicadores financieros (ver tabla 4). Sin embargo, lo principal es que el balance de 2020 volvió a registrar con suma precisión un grado extremadamente bajo de la diversidad de las exportaciones rusas a los mercados latinoamericanos, dado que los 10 artículos más exportados representaban más del 92% de las entregas totales a la región.

Tabla 4

10 productos de mayor exportación de Rusia a países de América Latina y el Caribe (US\$ millones)

Código de comercio exterior	Grupos de mercancías	2019	2020	2020/2019 en %
31	Fertilizantes	2467	2049	83,1
72	Metales ferrosos	1118	852	76,2
27	Combustibles	1467	656	44,7
99	Otras mercancías no establecidas	21	177	842,9
40	Caucho,hule, subproductos	161	98	60,9
10	Cereales	119	90	75,6
48	Papeles y cartones	79	85	107,6
76	Aluminio y sus manufacturas	51	75	147,1
85	Maquinaria y equipos eléctricos	95	70	73,7
28	Productos químicos inorgánicos	80	58	72,5

Fuente: ITC. Trade statistics for international business development. – [http://www.trademap.org/Bilateral\\_TS.aspx?nvpm=1|643|600|TOTAL||2|1|1|2|2|1|1|1|1|1](http://www.trademap.org/Bilateral_TS.aspx?nvpm=1|643|600|TOTAL||2|1|1|2|2|1|1|1|1|1)

Fue la estructura relativamente más diversificada de las importaciones rusas desde los países de ALC (en 2020, los 10 rubros principales representaron un poco más del 76% de todas las compras), fue justamente el factor que determinó la disminución menos brusca del volumen monetario de las exportaciones latinoamericanas. Si las exportaciones de Rusia a la región disminuyeron en cerca de un 26%, las importaciones desde América Latina cayeron en “solo” un 9,3%. Es perfectamente probable que desempeñara también su papel el efecto de la elasticidad de la demanda y de la oferta, y es que, en la estructura de las exportaciones de los Estados de América Latina y el Caribe a Rusia hay sustantivamente mayores mercancías que distinguen la demanda no elástica de consumo: ellas son en general insustituibles en plazo histórico breve, y los compradores renunciarán en último lugar a su adquisición.

Tabla 5

10 productos mayormente importados por Rusia desde los países de América Latina y el Caribe (US\$ millones)

Código de comercio exterior	Grupos de mercancías	2019	2020	2020/2019 en %
08	Frutas y nueces comestibles	1668	1716	102,9
12	Semillas oleaginosas y frutos	925	957	103,5
02	Carne y subproductos	1159	818	70,6
03	Pescados y mariscos	586	537	91,6
87	Medios de transporte terrestre	337	352	104,5
84	Equipos y dispositivos mecánicos	273	288	105,5
04	Producción láctea	284	232	81,7
74	Cobre y sus manufacturas	166	228	137,4
85	Maquinaria y equipos eléctricos	203	220	108,4
28	Productos de química inorgánica	382	213	55,8

Fuente: ITC. Trade statistics for international business development. –

[http://www.trademap.org/Bilateral\\_TS.aspx?nvpm=1|643|600|TOTAL||](http://www.trademap.org/Bilateral_TS.aspx?nvpm=1|643|600|TOTAL||)

2|1|1|2|2|1|1|1|1|

Como resultado, de las cifras de la Tabla 5 podemos ver que las exportaciones a Rusia de los productos alimenticios más vendidos (frutas, cultivos oleaginosos, pescados y productos del mar) ya sea no disminuyeron demasiado en términos monetarios o, incluso, crecieron.

Al mismo tiempo, llamaba la atención la caída notable de las importaciones de productos cárnicos y lácteos. Al parecer, este fenómeno se explica fundamentalmente por el crecimiento de la oferta en el mercado ruso de productos nacionales análogos, de calidad bastante alta y a precios competitivos.

### **La “diplomacia de la vacuna”: un imperativo del presente**

La pandemia, junto con propinar un golpe bastante perceptible a las relaciones comerciales entre Rusia y América Latina dio motivo para examinar la realidad de la interacción entre ambos socios desde nuevo punto de vista. Lo principal es que, para los países de la región latinoamericana se elevó de manera palmaria la relevancia de la cooperación con aquellos Estados, incluida la Federación de Rusia, que fueron los pioneros en la creación y promoción en el mercado mundial de las vacunas contra la COVID-19.

Al valorar los hechos vinculados a la propagación del coronavirus es posible constatar lo siguiente: la pandemia ha evidenciado que la comunidad mundial enfrenta, con frecuencia creciente, problemas y desafíos inesperados denominados “cisnes negros”, que revisten carácter supranacional, razón por la que se requiere de una unión de los esfuerzos internacionales más amplios a escala global.

Como fue ya destacado en las páginas de revistas científicas rusas [10], en las condiciones concretas de América Latina, las

consecuencias dramáticas y los efectos socioeconómicos negativos del coronavirus pusieron al descubierto y mostraron innumerables debilidades sectoriales y estructurales de los países latinoamericanos tanto a nivel nacional como en el contexto regional. Según un acertado comentario de expertos de la CEPAL, la pandemia encontró a América Latina y el Caribe en un período de “declive económico y de vulnerabilidad macroeconómica” [11].

Quedó claro, por ejemplo, que relativamente numerables agrupaciones integracionistas regionales y subregionales de América Latina (entre las que se cuentan también las “longevas” de varias décadas en operación) no tienen “la capacidad para resolver problemas concretos” y enfrentar eficazmente la crisis pandémica [12]. La integración latinoamericana, subrayaban los renombrados investigadores españoles Carlos Malamud y Rogelio Núñez, es “una integración que, en los hechos, no existe más allá de palabras huecas e instituciones vacías de competencias reales; y una situación acentuada por unos gobiernos incapaces de posponer sus intereses inmediatos y sus prejuicios políticos e ideológicos respecto a los vecinos, lo cual no ha hecho más que agravar unos problemas visualizados prácticamente como irresolubles. La gran conclusión es que ninguna de las múltiples instituciones regionales o subregionales, ninguna, ha sabido estar a la altura de una crisis tan brutal” [13].

Consecuencia de ello fue el hecho de que los Estados latinoamericanos interesados en comprar las vacunas contra el coronavirus se vieran obligados a actuar separadamente y que América Latina se transformara muy rápidamente en escenario de una tensa competencia transnacional por los mercados de



venta entre los productores y exportadores principales de las crucialmente requeridas vacunas anti-COVID-19.

Además, la mayoría de los Estados de la región se sumó al programa COVAX (Vaccines Global Access), creado en el marco de la OMS, que es un mecanismo internacional destinado a contribuir a que los países menos prósperos en el plano financiero-económico obtengan las vacunas contra el coronavirus. Así, comenzaron a recibir vacunas por su intermediación. En particular, en la etapa inicial del combate a la pandemia mediante vacunación de la población, en la asistencia de COVAX confiaron, casi totalmente, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y algunos otros países de ALC. Pero a continuación ampliarían el círculo de los abastecedores, incluyendo a Rusia.

Cabe subrayar que, ya a mediados de septiembre de 2020 (tan solo un mes después del registro de la primera vacuna rusa de adenovirus Sputnik V), el vicescanciller de Rusia Serguéi Ryabkov manifestó la disposición de nuestro país no solo a organizar el suministro de este fármaco a los Estados de América Latina y el Caribe sino, además, a estudiar la posibilidad de localizar la producción de Sputnik V en la región. Resulta simbólico que tal declaración fuera emitida por el alto funcionario de la diplomacia rusa con motivo del Día de la Independencia de los países de América Central (Guatemala, Honduras, Costa Rica, Nicaragua y El Salvador), los que estaban interesados sumamente en recibir la ayuda internacional para combatir la pandemia. “Nuevo testimonio de la colaboración de confianza en el período actual, difícil para todos, fue la asignación por Rusia de ayuda humanitaria para combatir la infección del coronavirus, a los países miembros del Sistema de Integración Centroamericana y del Parlamento

Centroamericano. Estamos prestos para una labor enérgica conjunta con los socios latinoamericanos para hacer frente al COVID-19...”, subrayó S. Ryabkov [14].

En tanto, ha distado de ser simple y rápida la vía recorrida por Sputnik V hasta el consumidor latinoamericano de masas. Ello porque en América Latina y el Caribe los productores rusos chocaron, como era de esperar, tanto con la oposición directa y enérgica de una parte considerable del *establishment* antirruso, como con la competencia enconada de los laboratorios mundialmente conocidos de EEUU, de los mayores Estados de Europa Occidental y de China. Los medios de comunicación de los países de la región eran anegados por una verdadera ola de publicaciones que tenían por objeto empañar la calidad de la vacuna rusa y sembrar el escepticismo en la comunidad de expertos con respecto a Sputnik V. Pero, la tesis propagandística magistral, llamada a “causar conmoción y asombro” y a “infundir el terror” en los latinoamericanos era la afirmación sobre los afanes geopolíticos del Kremlin, que adoptase la denominada “diplomacia de las vacunas” para desatar una nueva guerra fría contra Washington y sus aliados en el territorio de América Latina [15].

No tiene sentido cuestionar ni menos negar el trasfondo político de la actuación de la Federación de Rusia en ALC, como, a su vez, de cualquier otra potencia extrarregional. La pugna por la influencia diplomática y los mercados económicos y financieros, el fortalecimiento de la cooperación bilateral y multilateral es un axioma inmutable de la política exterior de todos los Estados modernos. Pero en este caso, lo principal consistía en la capacidad material (y la disposición) de Moscú oficial de ayudar realmente a los países latinoamericanos en un período de combate al coronavirus exclusivamente difícil para

ellos. Vladímir Putin se refirió directamente a la dialéctica del asunto en una reunión con miembros de la dirección de la Unión de Industriales y Empresarios de Rusia en octubre de 2020, subrayando que la promoción internacional de Sputnik V era, al mismo tiempo, tanto un “buen negocio”, con una facturación del orden de los \$100 mil millones al año, como “un componente humanitario sobresaliente” [16]. Añado por mi parte que, en medios de prensa de Europa Occidental dignos de atención (por ejemplo, en el mayor diario de Alemania, el *Süddeutsche Zeitung*) a la vacuna rusa vaticinan llegar a ser un “éxito de exportación” en el comercio global en “la nueva realidad postCovid” que se está estableciendo.

Al mismo tiempo, muchos expertos internacionales representantes de los *Think Tanks*, “laboratorios de ideas” líderes ponían de relieve el significado económico exclusivo de la vacunación masiva oportuna de la población, una condición indispensable para la salida de la crisis pandémica, en cuyas garras se han encontrado prácticamente todos los países latinoamericanos. “Es imposible contar con una economía eficiente sin vacunas”, formulaba dicha idea lacónicamente y con precisión la economista brasileña Mónica de Bolie, especialista senior del mundialmente conocido Instituto Peterson (*Peterson Institute for International Economics*) [17].

Valga destacar que, en América Latina, la conciencia de estas verdades del todo evidentes se abrió camino, en gran medida, gracias a las posiciones constructivas de los dirigentes de algunos países, sobre todo de Argentina, que anunciaban al máximo nivel estatal la decisión de la compra prioritaria de cuantiosas partidas de Sputnik V. Los dirigentes pasaron sin demora de las declaraciones a las acciones y así, el 24 de diciembre de 2020, fueron transportadas desde Moscú a Buenos

Aires las primeras 300 mil dosis de la vacuna rusa. De esa manera, por vez primera Sputnik V llegó a tierras latinoamericanas. El periódico madrileño *El País*, el más difundido en el mundo hispanohablante, escribía de manera metafórica sobre este cambio icónico en la postura de los círculos gobernantes de América Latina y el Caribe: “La vacuna rusa cruza las líneas geopolíticas e ideológicas y se abre paso como una de las alternativas más demandadas para hacer frente a la pandemia en la región” [18].

El 6 de enero de 2021, siguiendo el ejemplo de la Casa Rosada, el gobierno de Bolivia adoptó la decisión de adquirir y autorizar el uso de la vacuna rusa, lo que anunciara oficialmente el presidente del país Luís Arce. El 15 de enero de 2021 Vladimir Putin mantuvo una conversación telefónica con el presidente de México Andrés Manuel López Obrador, durante la que fue debatido a fondo y en un contexto amplio el problema de la respuesta internacional a la pandemia de la COVID-19. Fue analizada, además, la estrategia del afianzamiento de la seguridad epidémica basada en la experiencia de los dos países. Ambos líderes prestaron una atención especial a los aspectos organizativos y de otra índole de la interacción interestatal, vinculada a los suministros acordados en México de la vacuna Sputnik V, y también al tema de la preparación en Rusia de médicos mexicanos [19]. A la par con otras vacunas México recibe la vacuna rusa Sputnik V e incluso la envasa en su territorio.

Al comienzo del febrero de 2021 se dio un vuelco determinante a favor del reconocimiento internacional amplio y de la promoción de Sputnik V, incluso en América Latina, cuando en una revista médica de las más renombradas, *The Lancet*, fue publicado un artículo de los creadores de la vacuna

con la información sobre los detalles de la investigación científica implementada, y la referencia a la eficacia elevada del fármaco, de un 91,6%, revelado correctamente por vía experimental. Las informaciones dadas a conocer ayudaron a despejar los interrogantes y sirvieron de respuesta argumentada a los juicios críticos vertidos en los medios de difusión internacionales contra la vacuna rusa. Un punto final en este asunto puso el comentario de los expertos extranjeros Ian Jones y Roy Pollis, del 20 de febrero de 2021, quienes confirmaban, también en las páginas del *The Lancet*, las tesis y las conclusiones de los colegas rusos y ponían de relieve la seguridad y eficacia de la vacuna Sputnik V [20].

Casi inmediatamente a continuación de las publicaciones en *The Lancet*, la vacuna rusa fue registrada en procedimiento acelerado en Guatemala, siendo el trigésimo séptimo Estado del mundo que manifestó su disposición a recurrir a Sputnik V para vacunar a su población. De esa manera se confirmaba que este fármaco ruso era uno de los instrumentos clave en la contienda de la comunidad internacional contra la pandemia de la COVID-19, y en las relaciones entre Rusia y América Latina y el Caribe llegó una nueva etapa marcada por la colaboración estrecha en un campo de importancia vital.

La pandemia del coronavirus puso de manifiesto la necesidad del ahondamiento resuelto de la interacción ruso-latinoamericana en la esfera del desarrollo científico-técnico y de la producción conjunta de vacunas en cantidades capaces de salvaguardar la población de la región. Para ello es indispensable establecer una cooperación eficaz entre las instituciones de los sistemas nacionales de salud, centros de investigaciones y laboratorios y organizar, regularmente, un intercambio de las prácticas médicas y epidemiológicas que han

exhibido buenos resultados. Los esfuerzos conjuntos en el combate a la COVID-19 pueden y deben servir de punto de partida de una nueva era política en las relaciones entre Rusia y América Latina.

### **Bibliografía References Библиография**

1. Щетинин А.В. Латинская Америка – неизменно важное направление внешней политики России. *Латинская Америка*. М., 2019, № 7, с. 42 [Shchetinin A.V. Latinskaya Amerika – neizmenno vazhnoe napravlenie vneshnei politiki Rossii [Latin America: constant focus of the Russian foreign policy]. *Latinskaja Amerika*. Moscow, 2019, núm. 7, p. 42 (In Russ.)].

2. IMF. Policy Responses to COVID-19. October 24, 2020. Available at: <https://www.imf.org/en/Topics/imf-and-covid19/Policy-Responses-to-COVID-19> (accessed 29.10.2020).

3. CEPAL – OPS. Salud y economía: una convergencia necesaria para enfrentar el COVID-19 y retomar la senda hacia el desarrollo sostenible en América Latina y el Caribe. Santiago de Chile, Naciones Unidas, 2020, pp. 20-25.

4. Yákovlev P.P. La economía de Rusia proyecta un gran salto. *Iberoamérica*. Moscow, 2018, núm. 3, pp. 7-32; Yákovlev P.P. Rusia – Argentina: la etapa actual de las relaciones bilaterales. *Iberoamérica*. Moscow, 2010, núm. 3, pp. 12-26.

5. Давыдов В.М. Стратегическое партнерство в контексте российско-латиноамериканских отношений. *Вестник Российской академии наук*, 2016, №4, с. 304-316 [Davydov V.M. Strategicheskoe partnerstvo v kontekste rossiisko-latinoamerikanskikh otnosheniy [Strategic Partnership in the context of Russian–Latin American relations] *Vestnik Rossiiskoy akademii nauk*, 2016, num. 4, pp. 304-316 (In Russ.)].

6. Яковлев П.П. Россия – Латинская Америка: стратегия прорыва на рынки несырьевой продукции. *Латинская Америка*. М., 2017, №12, с. 15-28 [Yakovlev P.P. Rossiya – Latinskaya Amerika: strategiya proryva na rynki nesyr'evoy produktсии [Russia - LatinAmerica: a break through strategy for non-primary products markets]. *Latinskaya Amerika*. Moscow, 2017, num. 12, pp. 15-28 (In Russ.)].

7. Bloomberg Commodity Index (BCOM). October 2015. Available at: <http://www.bloomberg.com/> (accessed 28.02.2021).

8. El comercio regional ante una encrucijada: diversificación e integración en un contexto global de bajo crecimiento. CEPAL, 20 de octubre de 2015. Available at: <http://www.cepal.org/es/print/34391> (accessed 02.03.2021).

9. COVID-19 in the Global South: Impacts and Responses. Bristol: Bristol University Press, 2020, pp. 105-113.

10. Яковлева Н.М., Яковлев П.П. Латинская Америка: дорога к коронавирусу. *Контуры глобальных трансформаций: политика, экономика, право*. М., 2020, Т. 13, №5, с. 73-93 [Yakovleva N.M., Yakovlev P.P. Latinskaya Amerika: doroga k koronavirusu [Latin America: the road to coronavirus] *Kontury global'nykh transformatsiy: politika, ekonomika, pravo*. Moscow, V. 13, num. 5. pp. 73-93 (In Russ.)].

11. ECLAC. *Measuring the impact of COVID-19 with a view to reactivation*. Santiago: United Nations, 2020, p. 1.

12. De Bolle M. The Health, Economic, and Political Challenges Facing Latin America and the Caribbean. September 15, 2020. Available at: <https://www.piie.com/commentary/testimonies/> (accessed 09.03.2021).

13. Malamud C., Núñez R. Vacunas sin integración y geopolítica en América Latina, 18 de febrero de 2021. *ARI 21/2021*. Real Instituto Elcano. Madrid.

14. Рябков заявил, что Россия готова организовать производство “Спутник V” в Латинской Америке. 15.09.2020 [Ryabkov said that Russia is ready to organize the production of Sputnik V in Latin America (In Russ.)]. Available at: <https://tass.ru/obschestvo/9464481> (accessed 29.11.2020).

15. Lozano G. Vaccine Diplomacy: A New Cold War. February 11, 2021. Available at: <https://www.americasquarterly.org/article/vaccine-diplomacy-a-new-cold-war/> (accessed 09.03.2021).

16. Путин назвал производство вакцины от коронавируса хорошим бизнесом, 21.10.2020. [Putin called the production of the coronavirus vaccine a good business (In Russ.)]. Available at: <https://ria.ru/20201021/vaktsina-1580873725.html> (accessed 29.10.2020).

17. Dube R., Magalhães L. For Covid-19 Vaccines, Latin America Turns to China and Russia. *The Wall Street Journal*. New York, 24.02.2021.

18. Zerega G., Camhaji E., Sahuquillo M. La conexión México-Buenos Aires-Moscú: así se disparó la Sputnik V en América Latina. *El País*. Madrid, 3.02.2021.

19. Телефонный разговор с Президентом Мексики Андресом Мануэлем Лопесом Обрадором. 25 января 2021 года [Telephone conversation with Mexican President Andres Manuel Lopez Obrador (In Russ.)]. Available at: [www.kremlin.ru/events/president/news/64926](http://www.kremlin.ru/events/president/news/64926) (accessed 27.02.2021).

20. Jones I., Polly R. Sputnik V COVID-19 vaccine candidate appears safe and effective. *The Lancet*, February 2021, volume 397, issue 10275. pp. 642-643.